

ZMĚNA  
STUPNĚ UTAJENÍ



17V-005/2-MR-1967

VYHRAZENÉ

PŘÍSNE TAJNÉ !

20. 11. 2002

L. J. [Signature]

DNE

PODPIS

Protokol

o jednání mezi delegacemi ministerstev vnitra  
Československé socialistické republiky a  
Maďarské lidové republiky, které se konalo  
v Praze ve dnech 2. - 6. října 1967

Ve dnech 2. - 6. října 1967 se v Praze uskutečnilo  
jednání mezi delegacemi ministerstev vnitra Československé  
socialistické republiky a Maďarské lidové republiky v tom-  
to složení:

Delegace ministerstva vnitra ČSSR:

dr. Josef KUDRNA,  
ministr vnitra,  
vedoucí delegace,

plk. dr. Jan ZÁRUBA,  
I. náměstek ministra vnitra,

plk. Jaroslav KLÍMA,  
náměstek ministra vnitra a  
náčelník hlavní správy Státní bezpečnosti,

plk. dr. Štefan DEMJAN,  
náměstek ministra vnitra,

pplk. Jan BERAN,  
zástupce náčelníka  
hlavní správy Státní bezpečnosti,

plk. Jan BOKR,  
náčelník VI. správy ministerstva vnitra,

pplk. Oldřich ŠPELINA,  
náčelník II. správy hlavní správy  
Státní bezpečnosti.

Delegace ministerstva vnitra MLR:

András BENKEI,  
ministr vnitra,  
vedoucí delegace,

gen. mjr. Sándor RÁCZ,  
náměstek ministra vnitra a  
náčelník hlavní správy Státní bezpečnosti,

plk. László TOTH,  
náčelník kontrarozvědné správy,

plk. György BARANYAI,  
náčelník správy pro boj proti vnitřní reakci,

plk. Imre MARKO,  
náčelník správy operativní techniky,

plk. Sandor MÁRKUS,  
náčelník zahraničního a informačního odboru,

pplk. Lajos KISS,  
tajemník ministra,

kpt. Margita MAYEROVÁ,  
tlumočnice.

Ministři vnitra ČSSR a MLR v průběhu jednání zhodnotili dosavadní stav a výsledky spolupráce kontrarozvědných aparátů obou zemí, založené Dohodou uzavřenou dne 5. 12. 1964 v Budapešti.

Vzájemně se informovali o operativních zkušenostech z minulého údobí, o taktice a prostředcích nepřátelských kontrarozvědných a rozvědných orgánů, o prostředcích vnitřního nepřítele a o zkušenostech ze spolupráce zaměřené ke zmaření nepřátelských plánů.

Konstatovali, že vzájemná spolupráce státobezpečnostních orgánů obou zemí se úspěšně rozvíjela a že úkoly stanovené v Dohadě byly plněny k prospěchu obou zemí.

Ministři vnitra ČSSR a MLR dospěli k závěru, že se v uplynulém údobí zvýšila agresivní politika imperialistických

států proti státům světové socialistické soustavy, proti jejich politice mírového soužití, což vyvolalo komplikovanou a napjatou mezinárodní situaci. Zejména se zvýšila podvratná činnost imperialistických mocností, hlavně USA, NSR, Anglie, přičemž došlo i k zesílení činnosti zaměřené proti našim rozvědným orgánům, a ke koordinaci rozvědné a kontrarozvědné činnosti orgánů členských států NATO. USA vede otevřený boj proti vietnamskému lidu, za pomocí USA se vytvořila v Řecku fašistická diktatura a na území celého světa jsou povzbuzovány a podporovány nejreakčnější síly. Izraelská vojenská agrese vyvolala bezprostřední nebezpečí vzniku světové války, a stále trvá nebezpečí, že Blízký východ může se stát znova ohniskem nových bojů.

Vycházeje z uvedených skutečností a s ohledem na usnesení bukureštské konference členských států Varšavské smlouvy, výsledky konference komunistických a dělnických stran, vykonané v Karlových Varech, a na výsledky moskevského a budapešťského jednání v souvislosti se situací na Blízkém východě, dospěli ministři vnitra ČSSR a MLR k závěru, že je třeba dále rozvíjet a prohlubovat spolupráci mezi ministerstvyvnitra obou zemí. Ke splnění tohoto cíle se

ministr vnitra ČSSR a ministr vnitra MLR

### d o h o d l i

na těchto opatřeních:

#### Článek 1

Vzájemně si předávat informace a zkušenosti z nejdůležitějších oblastí činnosti nepřítele, jeho rozvědných orgánů a orgánů provádějících nepřátelskou propagandu, zejména orgánů USA, NSR, Anglie, Izraele a emigrantských organizací.

### Článek 2

Vzájemně si předávat informace a zkušenosti o zájmech, formách, metodách a prostředcích činnosti nepřátelských rozvědných orgánů.

### Článek 3

Vzájemně si předávat informace o činnosti kapitalistických zastupitelských úřadů v ČSSR a MLR, zejména o taktice, záměrech, zájmech a technických prostředcích rezidentur rozvědek na těchto zastupitelských úřadech legalizovaných. Poskytovat si vzájemnou pomoc při agenturně operativním rozpracovávání nepřátelských rezidentur a provádět společná opatření proti ideologickorozkladné činnosti těchto zastupitelských úřadů.

### Článek 4

Vytvořit efektivní systém součinnosti kontrarozvědných orgánů obou zemí při operativním rozpracovávání cizinců přijíždějících na území ČSSR a MLR, zejména v rámci cizineckého ruchu, zahraničního obchodu, mezinárodní dopravy a vědeckých a kulturních styků.

Vzájemně si předávat zkušenosti získané kontrarozvědnými orgány obou zemí při obraně orgánů Rady vzájemné hospodářské pomoci.

### Článek 5

Vzájemně si předávat informace a zkušenosti o centrech nepřátelské propagandy, o zaměření a způsobech činnosti nepřátelských rozvědných a jiných orgánů provádějících nepřátelskou propagandu (např. Východní výzkumný ústav a tzv. východní oddělení monopolů, zejména západoněmeckých), zaměřenou proti ČSSR a MLR. Rovněž vzájemně si předávat operativní poznatky o organizacích československé a maďarské emigrace v NSR, Rakousku a USA a o uprchlických táborech na území sousedních kapitalistických států.

### Článek 6

Poskytovat si vzájemně informace o důležitých opatřeních a záměrech uskutečňovaných římskokatolickou církví nebo jinými světovými náboženskými organizacemi.

V souvislosti s přípravou konání III. Všekřesťanského mírového shromáždění, jež má být uskutečněno v Praze v březnu 1968, pohotově si vyměňovat poznatky a dokumentaci, týkající se delegátů ze západních kapitalistických zemí.

### Článek 7

Předávat si poznatky a dokumentaci o organizacích "Evropské domy", "Salzburg-seminář" a "Socialistická internacionála mládeže" (YUSY), a o činnosti těchto organizací zaměřené k pronikání vnějšího nepřítele do oblasti kultury a vysokoškolské mládeže v ČSSR nebo MLR.

Informovat se o poznatcích týkajících se protisocialistických jevů ve vzájemných vztazích mezi československými a maďarskými kulturními pracovníky a organizacemi.

### Článek 8

Informovat se vzájemně o zkušenostech získaných při operativním rozpracovávání studentů a jiných občanů z asijských a afrických států, zdržujících se na území ČSSR nebo MLR.

### Článek 9

Poskytovat si vzájemně pomoc při provádění agenturně operativních opatření, zejména při budování agentury z řad cizích státních příslušníků, a při uskutečňování agenturních schůzek na území druhého státu.

### Článek 10

Vzájemně se informovat o způsobech a trasách útěků občanů ČSSR a MLR do kapitalistických států, o činnosti převáděčských band a poskytovat si vzájemnou pomoc a provádět společná opatření k zamezování útěků občanů jedné země přes území země druhé.

Předávat si informace o způsobech zneužívání turistického ruchu nepřátelskými rozvědkami a kontrarozvědkami.

### Článek 11

V oblasti operativní techniky dále rozvíjet spolupráci na základě společně zpracovaných plánů, a to na úseku vědecko-technické činnosti, šifrové služby, elektroniky, strojového zpracovávání hromadných údajů a radiokontrarozvědky.

### Článek 12

Na úseku prověrky korespondence vzájemně si vyměňovat poznatky o úrovni technické činnosti při fotografování, otvírání a zlepování písemnosti a jiných poštovních zásilek, při zkoumání tajnopisů.

### Článek 13

Na úseku operativního sledování vyměňovat si zkušenosti zejména o metodách jeho provádění vůči osobám, které se zabývají špiónážní činností. Dále si vyměňovat materiály a prostředky potřebné pro výchovu sledovacích orgánů.

### Článek 14

Uskutečnit do konce roku 1967 společnou poradu po linii vojenské kontrarozvědky, jíž se účastní vedoucí pracovníci kontrarozvědných orgánů a jejímž cílem bude výměna informací, zkušeností a poznatků z kontrarozvědné práce.

V závěru svého jednání se ministři vnitra ČSSR a MLR shodli na tom, že bude účelné uskutečnit v roce 1969 v Budapešti další schůzku delegací obou ministerstev, na níž bude jednak provedena kontrola přijatých opatření, jednak dohodnuta případná další opatření k prohloubení spolupráce.

Protokol byl sepsán ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém a maďarském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Protokol nabývá účinnosti dnem podepsání.

Podepsáno v Praze dne 6. října 1967.

Ministr vnitra  
Maďarské lidové republiky

András BENKEI

Ministr vnitra  
Československé  
socialistické republiky

*Kudrna*

dr. Josef KUDRNA